



**EVALUARE NAȚIONALĂ  
LA FINALUL CLASEI a VI-a  
2021**

**Testul 2**

**Limbă și comunicare**

**Limba română-Limba maghiară maternă-Limba franceză \_1**

Județul/sectorul .....

Localitatea .....

Unitatea de învățământ .....

Numele și prenumele elevului/eleveii .....

.....

Clasa a VI-a .....

Băiat

Fată

Ai de realizat un proiect despre „**Beneficiile taberelor**”. Fiindcă te interesează în mod deosebit subiectul, te pregătești serios. Astfel, cauți informațiile în TEXTUL A, TEXTUL B și în TEXTUL C.

**Îți recomandăm să citești cu atenție textele propuse și să răspunzi la fiecare dintre cerințele date, în limba în care este formulată fiecare cerință.**

**SUCCES!**

Projektet kell készítened **Miért járjunk gyermektáborokba?** témáról. Mivel különösen érdekel téged ez a téma, komolyan készülsz rá. Forrásként használsz az A, a B és a C szöveget.

**Azt tanácsoljuk, hogy olvasd el figyelmesen az ajánlott szövegeket, majd azon a nyelven oldd meg a feladatokat, amilyen nyelven a követelményt olvasod!**

**SOK SIKERT!**

## TEXTUL A

### **Beneficiile taberelor**



*Pentru orice copil o tabără este un mod ideal de a experimenta activități noi, de a se responsabiliza, dar mai ales de a se distra și a-și face prieteni noi. Departe de familie, copiii au ocazia de a se descoperi în interacțiunea cu alți copii și adulți ce nu fac parte din anturajul lor obișnuit. Vor învăța să aibă grijă de ei înșiși, vor avea ocazia să ia singuri decizii și să gestioneze diverse aspecte ale rutinei zilnice: spălătul zilnic, alegerea vestimentației potrivite pentru vremea de afară, dar și activitățile la care doresc să participe. Desigur, ei sunt încurajați să fie independenți, însă sunt și supravegheați, acesta fiind modul ideal de a învăța să fie responsabili, fără a-și asuma riscul alegerilor complet greșite. Este mediul potrivit pentru a-și testa limitele și a experimenta, în siguranță, alături de oameni dedicați, tineri și energici. Ghizii, supraveghetorii și instructorii din tabere sunt văzuți mai puțin ca autorități și mai mult ca prieteni, ceea ce le dă copiilor încrederea de a se deschide și a se bucura din plin de toate activitățile. Odată ajunși în tabără, copiii realizează că toți sunt în aceeași situație și sunt toți o comunitate. Încrederea în sine se dezvoltă atunci când copiii se simt bine în legătură cu propria lor contribuție la activitatea de grup, atunci când ideea lor este pusă în practică, când opinia lor este luată în considerare, când trăiesc într-un mediu în care nu decide nimeni pentru ei. Surprinzător pentru unii, în tabără se pot lega adevărate prietenii, prietenii de o viață. Odată ajunși în tabără, anturajul lor devine extrem de divers, ceea ce le dă oportunitatea să găsească persoane compatibile sau interesante, extinzându-și cercul de prieteni. Departe de tablete, computere și pe cât se poate departe și de telefoane, copiii învață că există soluții la orice problemă și că stă în puterea lor să le găsească, descoperă plăcerea de a sta la povești după ora stingerii, de a face planuri pentru a doua zi și de a împărtăși păreri și sentimentele despre orice, pe scurt: învață cum trebuie să procedeze pentru a comunica eficient.*

<https://www.proerudio.ro/8-motive-sa-mi-trimit-copilul-tabara/>

## B SZÖVEG



A nyár a legtöbb család számára a nyaralás mellett egyet jelent a táborozással. Ami a táborban történik, az ott is marad. Az esti sütögetés, a közös dalolás, a tini diszkó, az első szerelem, és az életre szóló barátságok emlékei csak azok számára igazán érthetők, akiknek fülében csengenek az ismerős dallamok, érzik a tábortűz illatát, és látják lelki szemek előtt a nagy közös nevetések képeit.

A tábori élet sajátossága, hogy a gyerekek kikerülnek a szülő fennhatósága alól. Ez a különös szabadsággal fűszerezett, mégis felügyelt helyzet új kihívások elé állítja mind a szülőt, mind a gyermeket. Utóbbiban rejlik a tábor fontossága is, hiszen a gyermekek számára olyan szituációkat modellez biztonságos közegben, amelyeket megtapasztalva könnyebben boldogulnak majd az élet valódi küzdőterén. Lássuk, melyek azok az előnyök, amelyek egyértelműen a táborozás mellett szólnak:

- A tábori élet lehetőséget ad a gyermek számára, hogy saját jogon alakítson ki kapcsolatokat. Itt nem csak kortársakról van szó, hanem felnőttekről is, akik által a gyerek megtapasztalhatja, hogy nem a szülő az egyetlen, akiben bízni lehet, és megéli azt a képességét, hogy képes kiállni magáért másokkal szemben.
- A tábor nem arról szól, hogy minden gyerek mindenben első legyen, hanem arról, hogy megfelelő mentorálás mellett minden gyerek átélhessen olyan sikerélményeket, amelyek építik személyiségét, önbizalmát.
- A táborozás csodája, hogy minden gyerek otthon hagyja azt a csomagot, amelyet egyébként az iskolában cipel. Itt nem számít, hogy ki jó matekból, kinek rossz az énekhangja, vagy kinek vannak tanulási nehézségei. A táborba mindenki tiszta lappal érkezik, és a jó tábor egyenlően kezeli a gyerekeket. Ez lehetővé teszi, hogy a tábor valamelyest ellensúlyozza az iskolában szerzett negatív visszajelzéseket, és a gyerek megtapasztalja, hogy nem eredményeiért, hanem önmagáért fogadják el.
- A tábori élet által a gyermek megéletheti a közösséghez tartozás érzését. Az egyezményes jelek, énekek és mondókák mind arra szolgálnak, hogy sajátos tábori identitást nyújtsanak a gyermek számára, biztosítsák a kapcsolódási pontokat, és a közösen átélt eseményeket szép emlékké alakítsák.
- A (jó) táborozás toleranciára tanít. Bekerülve egy nagyobb, sok helyről származó közösségbe, a gyermek megtapasztalja a sokszínűséget, amely az embereket jellemzi. A jó tábor elfogadásra tanít, miközben nyíltan kezeli a kulturális különbségeket, és segít megismerni egymás gyökereit, ha a gyerekeknek igényük van rá.

*Jó táborozást mindenkinek!*

([https://7koznapibloghu20170718a\\_taborozas\\_csodaja\\_6\\_elony\\_amelyekert\\_erdem\\_es\\_elengednunk\\_gyermekunk\\_kezet?fbclid=IwAR2v4\\_ndBqmed1jx21fD2LYJsrlnHS7gJX3dBBMc8LkLUzSYKgJkUWYfmw](https://7koznapibloghu20170718a_taborozas_csodaja_6_elony_amelyekert_erdem_es_elengednunk_gyermekunk_kezet?fbclid=IwAR2v4_ndBqmed1jx21fD2LYJsrlnHS7gJX3dBBMc8LkLUzSYKgJkUWYfmw))

## TEXTE C

### **Les avantages des colonies de vacances**



*Les colonies de vacances sont un excellent moyen de promouvoir le développement des enfants, au niveau émotionnel et éducatif, pendant les vacances scolaires. En voici tous les avantages!(...)*

*Voici une liste non exhaustive des avantages des colonies de vacances pour les enfants:*

- 1. L'enfant s'amuse et vit des expériences inoubliables dans un environnement détendu et plein d'énergie positive.*
- 2. L'enfant apprend à partager des idées, des expériences et des connaissances avec les autres enfants.*
- 3. L'enfant apprend de façon expérimentale, ludique et pratique.*
- 4. L'enfant développe des compétences sociales telles que l'empathie, la générosité et l'acceptation des autres.*
- 5. On lui inculque des valeurs telles que le travail d'équipe, la solidarité, l'estime de soi, la responsabilité, la camaraderie, l'indépendance et une saine concurrence.*
- 6. L'enfant apprend à avoir une routine et de l'ordre, ce qui se répercute sur le développement de sa volonté et de ses habitudes.*
- 7. L'enfant peut innover et expérimenter de nouvelles activités. Cela l'aide à mieux se connaître et à grandir.*
- 8. L'enfant est plus autonome car il doit s'adapter à un nouvel environnement et gérer des situations auxquelles il fait face peut-être pour la première fois.*
- 9. L'enfant développe ses capacités à communiquer. À la fin de la journée, il voudra partager ses expériences avec ses amis, et avec sa famille à la fin du séjour. Pour cela il devra ordonner les événements, sélectionner un contenu et argumenter ses idées, ce qui l'aidera dans sa capacité à communiquer.*
- 10. L'enfant reçoit une attention personnelle. Il est entouré de professionnels qui s'occupent de lui à tout moment... Pour la tranquillité d'esprit de ses parents.*

<https://www.bebesetmamans.com/enfants/croissance/enfants-de-5-ans-et-plus/5647-avantages-colonies-vacances-enfant>

Cod 2 1 0 9

I. Bifează, în tabelul de mai jos, căsuța potrivită pentru a arăta cărui text îi corespunde fiecare dintre afirmațiile date.

Afirmație	TEXT A	TEXT B	TEXT C	NICIUN TEXT
1. Taberele pot fi un pericol pentru copii.				
2. Articolul descrie avantajele taberelor pentru copii.				
3. Copiii învață că există soluții la orice problemă.				
4. Articolul prezintă 10 idei.				

II. Asociază, prin săgeți, cuvintele care să reflecte informațiile prezentate în fiecare text. Kösd össze nyilakkal a két oszlop megfelelő adatait! Associe par des flèches les informations correspondantes des deux colonnes.

Cod 2 1 0 9

### Textul A

1. În tabără se pot lega
2. Copiii vor învăța
3. Ghizii sunt văzuți ca

- a. să aibă grijă de ei înșiși.
- b. prieteni.
- c. dușmani.
- d. prietenii de-o viață.

Cod 2 1 0 9

### B szöveg

1. Ami a táborban történik,
2. A gyerek megtapasztalja,
3. Itt nem számít,

- a. feltölt energiával.
- b. hogy önmagáért fogadják el.
- c. az ott is marad.
- d. hogy ki jó matekból.

Cod 2 1 0 9

### Texte C

1. développer
2. vivre
3. expérimenter

- a. des nouvelles activités
- b. les parents
- c. des expériences inoubliables
- d. les capacités à communiquer

III. Transcrie, din fiecare text, câte două cuvinte referitoare la **Beneficiile taberelor**. Írj ki a szövegből két szót **Miért járjunk gyermektáborokba?** témával kapcsolatban! Écris deux mots du texte visant le thème: **Les colonies de vacances**.

cuvinte în limba română

magyar szavak

mots en français

---



---

IV. Încercuiește ADEVĂRAT (A) / FALS (F), justificând alegerea cu secvențe din text. IGAZ (I) vagy HAMIS (H) az állítás? Karikázd be a megfelelő betűt, majd igazold állításodat megfelelő szövegrészlettel! Entoure VRAI (V) ou FAUX (F), puis justifie ton choix par un fragment tiré du texte!

Cod 21 11 12 13 00 99

1. Odată ajunsă în tabără copiii descoperă că nu au nimic în comun cu ceilalți copii. **A / F**

Justificare: \_\_\_\_\_

---

Cod 21 11 12 13 00 99

2. A tábori élet sajátossága, hogy a gyerekek nem kerülnek ki a szülő fennhatósága alól. **I / H**

Igazolás: \_\_\_\_\_

---

Cod 21 11 12 13 00 99

3. L' enfant partage ses expériences avec ses amis. **V / F**

Justification: \_\_\_\_\_

---

Cod 21 11 12 13 00 99

V. Continuă fraza următoare utilizând informația din textul A  
Surprinzător pentru unii, în tabără se pot

---



---

Cod 2 1 0 9

VI. Húzd alá a helyes változatot, majd folytasd a megkezdett mondatot felhasználva a B szöveg információit!

A táborba mindenki tiszta **lappal/ruhával** érkezik, és a jó tábor\_\_\_\_\_

---

---

---

---

Utilizarea informațiilor din texte în pregătirea temei

„Beneficiile taberelor”

A szövegbeli információk felhasználása **Miért járjunk gyermektáborokba?** téma kidolgozásához

Cod 2 1 0 9

VII. Prezintă într-un enunț o asemănare între textele A și B.

---

---

---

Cod 2 1 0 9

VIII. Répond brièvement: Aimerais-tu aller dans une colonie de vacances? Pourquoi?

---

---

---

---

Cod 2 1 0 9



**IX.** Szeretnél kérdőívet összeállítani osztálytársaid részére, hogy megismerd véleményüket, tájékozottságukat a bemutatott témával kapcsolatban. Fogalmazz megfelelő kérdéseket, majd írd be az alábbi táblázatba!

KÉRDÉSEK	IGEN	NEM
1.		
2.		
3.		

Cod 2 1 0 9

**X.** Care dintre cele trei texte are un limbaj inaccesibil pentru tine? Motivează-ți răspunsul în cel mult 4 rânduri.

---

---

---

---

**FELICITĂRI, AI AJUNS LA SFÂRȘITUL TESTULUI!**

**MULȚUMIM PENTRU PARTICIPARE!**

**GRATULĂLUNK! A TESZT VÉGÉRE ÉRTÉL!**

**KÖSZÖNJÜK, HOGY RÉSZT VETTÉL A FELMÉRÉSEN!**